

**Všeobecné zmluvné podmienky  
Denný tábor Oskara a Olivie v AquaCity  
Poprad**

## **1. SPOLOČNOSŤ**

Tieto všeobecné zmluvné podmienky upravujú zmluvný vzťah medzi spoločnosťou AQUAPARK Poprad s.r.o. so sídlom na ul. Športová 1397/1, Poprad 058 01, IČO: 36482609, ktorá je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, vložka č. 13805/P (ďalej len „spoločnosť“) a rodičom alebo zákonným zástupcom dieťaťa (ďalej len „rodič“) pri organizácii Denného tábora Oskara a Olivie (ďalej len „denný tábor“) ktorého sa dieťa rodiča (ďalej len „dieťa“) zúčastní. Dieťaťom je každá osoba mladšia ako 18 rokov ktorá je zastúpená rodičom. Kontaktné údaje spoločnosti:

e-mail: info@aquacity.sk

tel.: +421 52 78 51 111

adresa prevádzky: Aquapark Poprad, Športová 1397/1, 058 01 Poprad

**Tieto podmienky sú pre zúčastnené strany záväzné.**

## **2. PRIHLÁSENIE**

- 1) Zmluvný vzťah medzi Spoločnosťou a rodičom vzniká na základe podpísanej Prihlášky na denný tábor (ďalej len „prihláška“)
- 2) Prijatie prihlášky, zaslanej v písomnej alebo elektronickej forme, je Spoločnosťou potvrdené spätným emailom. Zmluvný vzťah je uzatvorený momentom potvrdenia prijatia prihlášky Spoločnosťou.
- 3) Po prijatí prihlášky zo strany Spoločnosti môže rodič pred začatím čerpania služieb denného tábora od zmluvy kedykoľvek odstúpiť, a to písomným oznámením, ktoré je účinné dňom jeho doručenia Spoločnosti. Pri odstúpení od zmluvy je rodič povinný uhradiť Spoločnosti odstupné (storno poplatky) tak, ako je to uvedené v článku 4 (Storno podmienky).

## **3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 1) Platbu za denný tábor rodič uhrádza po odoslaní a potvrdení prihlášky, najneskôr do 5 pracovných dní. Informáciu o potvrdení platby dostane rodič e-mailom prostredníctvom internetového obchodu alebo osobne na aqua pokladniach. Poplatok za tábor je určený aktuálnym cenníkom.
- 2) Cenu za denný tábor je možné hradiť prostredníctvom internetového obchodu AQUASHOP shop.aquacity.sk alebo priamo na pokladniach AquaCity Poprad.

## **4. STORNO PODMIENKY**

- 1) Podmienky pre odstúpenie od zmluvy o dennom tábore, vrátenie už zaplatenej ceny a zaplatenie storno poplatkov sú nasledovné:
  - a.) odstúpenie bez storno poplatku: do 14-tého dňa od zaslania prihlášky a zaplatenia poplatku za detský tábor. Ak v tejto lehote už rodič za denný tábor zaplatil celú cenu, táto mu bude vrátená do 14 dní.
  - b.) odstúpenie so storno poplatkom vo výške 100% z ceny za denný tábor v lehote od 15 dňa od zaslania prihlášky a zaplatenia poplatku na denný tábor.
- 2) Spoločnosť si vyhradzuje právo na operatívnu zmenu podmienok denného tábora alebo programu, ak z objektívnych dôvodov, zásahov vyššej moci, rozhodnutia štátnych a iných príslušných orgánov, alebo mimoriadnych okolností, ktoré Spoločnosť nemala možnosť ovplyvniť a predvídať, nie je možné program denného tábora a príslušných služieb plne zabezpečiť, pričom v takomto prípade je Spoločnosť povinná poskytnúť

rodičom primeranú zľavu z ceny denného tábora.

**O týchto zmenách spoločnosť operatívne informuje rodičov.**

- 3) Akékoľvek nedostatky poskytovaných služieb denného tábora môže rodič reklamovať osobne v prevádzke AquaCity Poprad, telefonicky, e-mailom alebo písomne na kontaktné údaje uvedené v týchto zmluvných podmienkach. V prípade oprávnenej reklamácie má rodič nárok na primeranú zľavu z ceny denného tábora

## **5. ORGANIZÁCIA DENNÉHO TÁBORA**

- 1) Denný tábor prebieha v 5-dňových turnusoch od pondelka do piatku. Deti sú odovzďávané do denného tábora medzi 7.45 – 8.30 hod a preberané zo zariadenia Spoločnosti medzi 16.00 – 16.30 hodinou. Rodičia sú obznámení s denným programom. V dennom tábore pripadá na skupinku v počte max. 10 detí 1 dospelý dozor.
- 2) Dieťa môže nastúpiť do denného tábora iba v prípade, ak bude mať riadne vyplnenú prihlášku, zaplatenú cenu za denný tábor a dieťa nebude mať žiadnu infekčnú chorobu, ani iné zdravotné problémy, ktoré by mohli spôsobiť alebo zvýšiť riziko úrazu alebo poškodenia zdravia v prevádzke spoločnosti, čo rodič svojim podpisom potvrdí v deň nástupu na tábor.
- 3) Ak v dôsledku uvedenia nepravdivých alebo neúplných údajov v nástupnej dokumentácii dieťaťa dôjde k ohrozeniu zdravia dieťaťa alebo ostatných účastníkov denného tábora je Spoločnosť oprávnená vymáhať náhradu škody týmto vzniknutú od rodiča, ktorý takéto nepravdivé údaje uviedol alebo predložil.
- 4) Dieťa je povinné dodržiavať pokyny personálu denného tábora a hlavne pokyny týkajúce sa bezpečnosti a zdravia účastníkov v dennom tábore. Dieťa je povinné držať sa správania, ktoré môže poškodzovať ostatných účastníkov denného tábora. V prípade nedodržania dohodnutých a predpísaných pravidiel za úraz zodpovedá zákonný zástupca dieťaťa.
- 5) Spoločnosť odporúča, aby si dieťa do denného tábora nebralo mobilný telefón alebo inú drahú elektroniku, fotoaparát, prípadne iné cennosti (šperky, hodinky). Spoločnosť nezodpovedá za prípadné poškodenie alebo stratu osobných vecí dieťaťa, ani pri poškodení druhou osobou.
- 6) Ak z dôvodu choroby alebo inej vážnej neprítomnosti účastník vynechá celý turnus, je možné v priebehu trvania denného tábora prehlásiť účastníka na iný turnus. Ak účastník z uvedených dôvodov vynechá 1– 4 dni, môže si ich nahradiť v inom turnuse. Nahradiť si neprítomnosť na dennom tábore sa dá, iba ak je to v rámci kapacitných a všeobecných podmienok možné. Ak však rodič nemá možnosť účastníka prehlásiť na iný termín, je možné prihlásiť náhradníka, resp. je potrebné postupovať podľa storno podmienok.
- 7) Rodič výslovne berie na vedomie, že akékoľvek materiály poskytnuté mu zo strany Spoločnosti sú predmetom práv duševného vlastníctva. Za týmto účelom sa rodič výslovne zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek konania, ktorým by bez predchádzajúceho súhlasu oprávnenej osoby zasiahol do týchto práv, a to najmä vyhotovením rozmnožením (kópií) materiálov.
6. **ODSTÚPENIE OD ZMLUVY**
  - 1) V prípade nezaplatenia ceny za denný tábor v Spoločnosťou stanovených lehotách je

Spoločnosť oprávnená písomne od zmluvy odstúpiť a neposkytnúť služby zo zmluvy vyplývajúce a rodič je povinný uhradiť všetky náklady, ktoré Spoločnosti nespĺnením povinnosti rodičom vznikli.

- 2) **V prípade ak dieťa nenastúpi do denného tábora alebo nezačne čerpať služby denného tábora z akéhokoľvek dôvodu, alebo na základe vlastného rozhodnutia ich nevyčerpá vôbec, alebo z časti, nemá nárok na vrátenie príslušnej časti ceny za nečerpané služby.**
- 3) V prípade žiadosti rodiča o zmenu termínu oproti termínu uvedenom v prihláške na nový termín z akéhokoľvek dôvodu, postupuje sa ako pri storne pôvodnej prihlášky a zavedení novej, pričom platia storno podmienky podľa čl.4.
- 4) Spoločnosť môže z dôvodu naplnenia kapacít denného tábora od zmluvy odstúpiť. Prednosť majú skôr platiaci rodičia. Dňom úhrady sa rozumie deň pripísania finančných prostriedkov na účet Spoločnosti. V takomto prípade Spoločnosť obratom vráti rodičovi už zaplatenú cenu za denný tábor.
- 5) Spoločnosť si vyhradzuje právo zrušiť denný tábor v prípade ak nebol prihlásený minimálny počet 4 deti na príslušný turnus, pričom o tejto skutočnosti je povinná zaslať rodičovi oznámenie najneskôr do 14 dní pred nástupom do denného tábora. Spoločnosť umožní dieťaťu účasť v inom turnuse denného tábora, pokiaľ budú voľné miesta a rodič s tým bude súhlasiť, inak Spoločnosť bezodkladne vráti rodičovi už zaplatenú cenu za denný tábor.
- 6) Spoločnosť si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy uzatvorenej s rodičom a zrušiť bez náhrady účasť dieťaťa v dennom tábore, a to v prípade, že svojim správaním ohrozuje majetok alebo zdravie ostatných účastníkov denného tábora alebo personál Spoločnosti, alebo závažným spôsobom narušuje priebeh denného tábora, alebo ak sa údaje o zdravotnom stave dieťaťa uvedené rodičom ukážu ako nepravdivé alebo sa tento zdravotný stav v priebehu denného tábora zmení.
- 7) Spoločnosť si vyhradzuje právo zrušiť denný tábor v prípade, ak v dôsledku nariadenia opatrení príslušných orgánov SR za účelom zamedzenia šírenia ochorenia COVID-19 spôsobených koronavírusom (SARS-CoV-2) nebude možné denný tábor prevádzkovať alebo by bolo nutné prevádzku denného tábora obmedziť. V takom prípade spoločnosť vráti rodičovi zaplatenú platbu za denný tábor bez storno poplatku najneskôr do 14 dní od zrušenia denného tábora. Pokiaľ k zrušeniu denného tábora dôjde až po jeho začatí, bude za rovnakých podmienok vrátená pomerná časť zaplatenej platby za denný tábor pripadajúca na nerealizovanú časť denného tábora.
- 8) Rodič má právo písomne oznámiť Spoločnosti, že namiesto jeho dieťaťa sa denného tábora zúčastní iné dieťa, uvedené v tomto oznámení, pričom zároveň oznámi rodiča tohto náhradného dieťaťa. Oznámenie musí obsahovať výslovný súhlas nového rodiča s uzatvorenou zmluvou a prehlásenie, že splní všetky dohodnuté podmienky uvedené v zmluve a Prihláške, pričom toto oznámenie musia podpísať rodičia oboch zamieňaných detí pred zamestnancom Spoločnosti v jeho prevádzke. Dňom doručenia oznámenia sa v ňom uvedený nový rodič stáva objednávateľom, ktorý vstupuje do práv a povinností pôvodného rodiča, pričom spoločne a nerozdielne zodpovedajú

za zaplatenie ceny denného tábora, ako i úhrady nákladov, ktoré Spoločnosti so zmenou rodiča vzniknú.

9) Vzhľadom na to, že predmetom zmluvy je poskytnutie služieb súvisiacich s činnosťami v rámci voľného času, podľa ktorej sa spoločnosť zaväzuje poskytnúť tieto služby v dohodnutom čase (turnuse), na zmluvu uzatvorenú na základe týchto zmluvných podmienok sa nevzťahuje právo spotrebiteľa na odstúpenie od zmluvy bez uvedenia dôvodu podľa zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho.

## 7. ZMENY PODMIENOK

Akékoľvek zmeny v týchto zmluvných podmienkach budú realizované v písomnej forme so súhlasom oboch zúčastnených strán.

## 8. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1) Spoločnosť spracúva slobodne poskytnuté osobné údaje rodiča a dieťaťa v rozsahu údajov uvedených v prihláške, najmä meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa bydliska, email, tel. číslo, vek, nakoľko spracúvanie týchto osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy uzatvorenej podľa týchto všeobecných zmluvných podmienok pre účely organizácie a uskutočnenia denného tábora, a pre plnenie povinností spoločnosťou uložených všeobecne záväznými právnymi predpismi. Spracúvanie osobných údajov spoločnosťou sa vykonáva na dobu potrebnú k výkonu práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy a zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

2) Rodič môže pri vyplňaní prihlášky prejavíť zaškrtnutím políčka svoj súhlas so zasielaním informácií o novinkách a špeciálnych ponukách spoločnosti alebo jej obchodných partnerov. Zaškrtnutím tohto políčka tak rodič udeľuje slobodne a dobrovoľne spoločnosti v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a príslušných právnych predpisov EÚ svoj výslovný súhlas so spracúvaním poskytnutých osobných údajov v rozsahu údajov - meno, priezvisko, dátum narodenia, obec, štát, email, na zasielanie informácií o novinkách a špeciálnych ponukách spoločnosti alebo jej obchodných partnerov (marketingových ponúk) prostredníctvom elektronickej pošty (emailov). Tento súhlas so spracúvaním osobných údajov udeľuje rodič na dobu 5 rokov.

3) Rodič rovnako môže pri vyplňaní prihlášky prejavíť zaškrtnutím políčka svoj súhlas s vyhotovením fotografií dieťaťa počas trvania denného tábora a ich zverejnením za účelom prezentovania denného tábora na internete alebo v oficiálnych dokumentoch spoločnosti. Zaškrtnutím tohto políčka tak rodič udeľuje slobodne a dobrovoľne spoločnosti v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a príslušných právnych predpisov EÚ svoj výslovný súhlas so spracúvaním týchto osobných údajov za uvedeným účelom. Tento súhlas so spracúvaním osobných údajov udeľuje rodič na dobu 5 rokov.

4) Rodič zodpovedá za úplnosť, pravdivosť a správnosť poskytnutých osobných údajov. V prípade zmeny poskytnutých osobných údajov je rodič povinný ich zmenu bezodkladne oznámiť spoločnosti.

5) Na dosiahnutie účelu spracúvania osobných údajov sú údaje rodiča a dieťaťa poskytované zmluvným poskytovateľom

služieb spoločnosti, a to najmä poskytovateľovi marketingových služieb a osobám, ktoré sa podieľajú na základe zmluvného vzťahu so spoločnosťou na organizácii a priebehu denného tábora. Osobné údaje rodiča a dieťaťa môžu byť poskytovateľmi služieb spoločnosti použité výhradne na účel, na ktorý rodič udelil spoločnosti súhlas.

6) Súhlas so spracúvaním osobných údajov na marketingové účely môže rodič kedykoľvek odvolať, a to kliknutím na príslušný link umiestnený priamo v každom marketingovom emaili od spoločnosti, zaslaním emailu spoločnosti alebo osobne v sídle spoločnosti.

7) Súhlas so spracúvaním fotografií dieťaťa môže rodič, resp. dieťa kedykoľvek odvolať, a to zaslaním emailu spoločnosti alebo osobne v sídle spoločnosti.

8) V prípade neaktuálnosti poskytnutých osobných údajov, odvolania súhlasu so spracúvaním osobných údajov, po splnení účelu alebo doby, na ktorú bol udelený súhlas na spracúvanie osobných údajov alebo ak je ukladanie z akýchkoľvek zákonných dôvodov neprípustné, budú uložené osobné údaje vymazané.

9) Ochrana osobných sa spravuje ustanoveniami zákona o ochrane osobných údajov a príslušnými právnymi predpismi EÚ, kde sú taktiež upravené aj práva rodiča, resp. dieťaťa ako dotknutej osoby. Dotknutá osoba má právo na bezplatné poskytnutie informácií ohľadom spracúvania jej uložených údajov. Za predpokladu dodržania požiadaviek stanovených vo všeobecne záväzných právnych predpisoch má zároveň (i) právo na prístup k svojim osobným údajom, (ii) právo na opravu nesprávnych osobných údajov, (iii) právo na obmedzenie (blokovanie) spracúvania osobných údajov, (iv) právo namietať spracúvanie svojich osobných údajov na účely priameho marketingu, (v) právo na výmaz osobných údajov, najmä vtedy, ak už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali alebo ak odvolala svoj súhlas na ich spracúvanie a ak neexistuje iný právny základ pre spracúvanie, prípadne ak sa osobné údaje spracúvali nezákonne. Rovnako má v prípade splnenia stanovených podmienok aj právo na prenosnosť údajov, t.j. má právo získať svoje osobné údaje, ktoré spoločnosti dobrovoľne poskytla, a to v elektronickej forme, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a v tejto súvislosti môže využiť svoje právo na prenos týchto údajov k druhému prevádzkovateľovi, pokiaľ bude takýto prenos technicky možný (právo na prenosnosť údajov).

10) V prípade, že si u spoločnosti uplatňuje rodič, resp. dieťa niektoré z práv dotknutej osoby podľa právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov a zo žiadosti rodiča, resp. dieťaťa nie je možné overiť totožnosť žiadateľa alebo v prípade, že má spoločnosť oprávnené pochybnosti v súvislosti s totožnosťou osoby, ktorá podáva žiadosť, vyhradzuje si spoločnosť právo túto osobu požiadať o poskytnutie dodatočných informácií potrebných na potvrdenie totožnosti osoby uplatňujúcej túto žiadosť.

11) Ako dotknutá osoba má rodič, resp. dieťa právo podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava, pri podozrení, že sa jeho osobné údaje spracúvajú v rozpore s platnou legislatívou.

12) Spoločnosť vyhlasuje, že osobné údaje spracúva len na vyššie uvedené účely a v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov a príslušnými právnymi predpismi EÚ, a to za použitia primeraných technických, organizačných a bezpečnostných opatrení.

## 9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1) V prípade vzniku sporu súvisiaceho s uzatvorenou zmluvou sa tento riadi týmito všeobecnými zmluvnými podmienkami a príslušnými ustanoveniami zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a právnym poriadkom platným v Slovenskej republike.

2) Činnosť spoločnosti podlieha dohľadu Slovenskej obchodnej inšpekcie – Inšpektorát SOI pre Prešovský kraj, Konštantínova 6, 080 01 Prešov 1.

3) Každý spotrebiteľ (rodič) má právo obrátiť sa s cieľom ochrany svojich spotrebiteľských práv vyplývajúcich zo zmluvy o poskytnutí služieb uzatvorenej podľa týchto všeobecných zmluvných podmienok na subjekt alternatívneho riešenia sporov, možnosť obrátiť sa na súd tým nie je dotknutá. V prípade, ak spotrebiteľ nie je spokojný so spôsobom, ktorým spoločnosť vybavila jeho reklamáciu alebo sa domnieva, že spoločnosť porušila jeho práva, má právo obrátiť sa na spoločnosť so žiadosťou o nápravu. Ak spoločnosť na takúto žiadosť odpovie zamietavo alebo na takúto žiadosť neodpovie do 30 (tridsiatich) dní odo dňa jej odoslania, má spotrebiteľ právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporu podľa zákona č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov. Príslušným subjektom na alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov so spoločnosťou: Slovenská obchodná inšpekcia alebo iná príslušná oprávnená právnická osoba zapísaná v zozname subjektov alternatívneho riešenia sporov vedenom Ministerstvom hospodárska Slovenskej republiky. Kupujúci má právo zvoliť si, na ktorý z uvedených subjektov alternatívneho riešenia sporov sa obráti.

4) Spotrebiteľ môže podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu aj prostredníctvom platformy alternatívneho riešenia sporov, ktorá je dostupná on-line na adrese:

<https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=SK>

5) Rodič prehlasuje, že pred vyplnením Prihlášky si tieto Všeobecné zmluvné podmienky prečítal, ich obsahu porozumel a s týmito súhlasí.

Tieto zmluvné podmienky nadobúdajú platnosť dňa 1.4.2025.